

ОТ СЕЗОНА К СЕЗОНУ

ЗАМЕТКИ ТЕАТРАЛЬНОГО ОБОЗРЕВАТЕЛЯ

НОВЫЙ театральный сезон в республике вступил в свои права. Мы уже находимся в климате и атмосфере этого особого, в высшей степени ответственного сезона — он идет на встречу славному юбилею — 50-летию Узбекской ССР и Компартии Узбекистана.

Однако, все еще — и это естественно — продолжают уточняться репертуарные планы, окончательно определяются основные направления деятельности театров всех родов и видов, в том числе драматических, которым посвящены мои заметки. В этом свете полезно оглянуться назад и попытаться определить: чем значительней и поучительней сезон прошедший, тем более, что в своем движении к юбилею новый сезон как бы продолжает 1972 год, который был годом 50-летия образования СССР.

Минувший сезон дает материал для размышлений о том, как театры отражают наиболее актуальные, жизненно важные и острые проблемы нашего времени, как показывают они людей на фоне ведущих социальных процессов времени. И здесь, естественно, возникает вопрос о раскрытии на сцене образа человека труда.

Не будем возвращаться к пьесе со сложившейся репутацией — «Полету» Уйгуна, где дан значительный образ партийного руководителя, а обратим внимание на вызвавшую споры драму Аскада Мухтара «Самандар», поставленную в Академическом театре имени Хамзы и Бухарском театре. Если анализировать данное произведение само по себе, то можно разделить ряд предъявленных претензий и высказанных упреков. Но, рассматривая его в процессе развития драматургии и театра, в плане общих тенденций развития, видишь, сколь важен этот, пусть и несовершенный опыт. Важен потому, что в этом приближении узбекской драматургии к проблеме «Человек и научно-техническая революция» производственные споры даны в нравственном аспекте. Их конечная цель — выяснение коренных вопросов этики — задача благородная и нужная.

Конечно, хороших пьес о рабочем классе, о наших ученых, о новых чертах героев, которые выявились в условиях научно-технического прогресса, пока недостаточно. Но это не дает права ставить произведения поверхностные, скороспелые, мелочащие важнейшую проблему.

У театров Узбекистана имеется значительный резерв — драматургия братских народов на эту тему. Если взять недавнее прошлое — назову «Ленинградский проспект» И. Штока, «Человек и глобус» В. Лав-

рентьева, «Марию» А. Салынского. Если обратиться к сегодняшнему репертуару театров страны, то это — «Человек со стороны» И. Дворецкого, «Сталеваж» Г. Бокарева, «Продолжение» Д. Валеева. Но резерв этот используется пока слабо.

Справедливости ради замечу, что одна из наиболее популярных пьес этого ряда — «Человек со стороны» — нашла свое воплощение в Государственном русском академическом театре имени Горького. Показанный спектакль являет собой многохарактерную композицию, в ней имеются интересные режиссерские находки и отдельные актерские удачи. Однако в этой постановке существует явное несоответствие между жанром спектакля и жанром пьесы. Это несоответствие приводит к тому, что невольно нарушается связь общественных процессов и процессов, идущих в душах людей. В спектакле эти два ряда существуют изолированно друг от друга. Просчет поучительный и потому заслуживающий того, чтобы быть отмеченным.

Тем не менее я активно поддерживаю обращение театра к пьесе Дворецкого, так же как доброго слова, по моему, заслуживает и другой опыт приближения к этой проблеме «Здравствуй, Крым!» Р. Назарова в Самаркандском русском театре. Или показанная в конце сезона ташкентским театром им. Горького пьеса Н. Акилова «Солдатская вдова», воспевающая те особенности психологии людей, которые сформированы социалистической действительностью.

Современная тема была, есть и будет генеральной темой театра. И в год 50-летия республики она должна быть представлена, как никогда, многообразно, многозвучно и многоцветно.

В то же время славная дата несомненно активизирует внимание театров к историко-революционной теме, как это было в прошлом сезоне, первая половина которого совпала с годом 50-летия образования СССР. Во многих театральных коллективах шли пьесы узбекских авторов прошлых лет, ставились давние и новые произведения драматургии братских народов, репертуар пополняли недавно написанные пьесы узбекских писателей на эту тему.

Были свои находки в постановках «История заговора» Н. Сафарова и З. Саидова и «Неугасимые огни» М. Ибрагимова, в «Абдулле Набиеве» А. Рахмата и в «Семи миллионах жизней» П. Тлегунова и А. Алиева. Не умаляя всего хорошего, что было найдено драматур-

гами, режиссерами и актерами в названных сценических произведениях, думаю, что не ошибусь, если посчитаю наиболее концентрированным и ярким выражением этой стороны репертуара и творческих исканий театров драму К. Яшена «Заря революции». Ее постановка в Академическом театре драмы имени Хамзы является принципиальной.

Главные уроки, которые преподали пьеса и спектакль, заключаются в следующем. Истинный успех невозможен без творческого осмысления опыта всей советской драматургии и всего советского театра по воплощению историко-революционной темы. Этот опыт диктует глубокий аналитический, исследовательский подход к конкретно-историческому материалу. Не обязательно писать документальную пьесу, но абсолютно обязательно опора на документы, как решающее условие для верно направленных воображения и фантазии художника.

Не менее важно помнить и о том, что эмоциональное звучание истории в искусстве может быть достигнуто лишь тогда, когда откроется связь времен — прошлого, настоящего и будущего. Один из путей к этому — выявление в исторических событиях и характерах тех нравственных проблем, которые волнуют и сегодня.

Обо всем этом имеет смысл задуматься в начале юбилейного сезона, который несомненно внесет свою лепту в традиционную для узбекского театра и неизменно привлекающую зрителей историко-революционную тему.

Нельзя не сказать и о еще одной важной направленности репертуара. Недавно прошедшая в Алма-Ате V конференция писателей стран Азии и Африки позволяет выдвинуть тезис: благородной миссией театров Советского Востока является создание спектаклей, правдиво и ярко отображающих национально-освободительную борьбу, показывающих строительство новой жизни молодых национальных государств двух континентов, утверждающих неосуществимые возможности народов Востока, идущих путем социального прогресса и национального возрождения.

Орден Дружбы народов, врученный Узбекистану, обязывает наше театральное искусство еще полнее и многостороннее воспевать эту дружбу и всемерно содействовать ее упрочению.

Главным событием прошедшего сезона был фестиваль драматургии и театрального искусства народов

СССР. Я начал не с него, так как по ходу фестиваля и до его итогов «Правда Востока» уже выступала. Однако стоит подчеркнуть еще раз широту и размах фестиваля — по национальному составу авторов пьес, по многообразию содержания и жанров спектаклей. Теперь постановки лучших произведений других народов становятся необоримой творческой потребностью наших коллективов. Уже сейчас проявляется возросший интерес театров и такого рода пьесам. И резервы здесь велики. Для примера назову интересные по проблемам и художественному своеобразию пьесы: «Пока арба не перевернулась» О. Иоселиани, «Мое сердце с тобой» Ю. Чепурина, «Птицы нашей молодости» И. Друце и «Таблетку под языком» А. Мамаенка. Они еще не видели света рампы ни в узбекских, ни в русских театрах республики, в то время как пресловутые «кассовые» пьесы, скользкие по поверхности жизни, иногда появляются на афише отдельных театров.

Вопрос о постановке драматургии братских народов имеет еще одну грань. Думалось, что в связи с фестивалем должен активизироваться выход узбекских пьес на всесоюзный сцену. Вопрос этот сложный и связан он с рядом факторов. Однако мне кажется несомненным, что в первую очередь русские коллективы республики, у которых имеется опыт работы над узбекскими пьесами, должны проявлять инициативу, открывать дорогу произведениям узбекских авторов на сцену Москвы, Ленинграда и других городов. Однако в пору фестиваля в этом направлении сделано крайне мало. Трагедия «Мирза Улубек» М. Шейхзаде, поставленная в двух русских коллективах республики, вышла за ее пределы и поставлена во Львове. Известны постановки отдельных пьес Хамзы и Яшена в театрах братских народов, а «Бай и батрак» показан в Болгарии, Монголии, в корейском театре Казахстана.

Конечно, многое тут зависит от качества переводов. Но ведь существуют хорошо переведенные произведения прозы узбекских писателей, ставшие достоянием всеобщего читателя. Некоторые из них могли бы быть инсценированы.

С сожалением следует констатировать, что в прошедшем сезоне до обидного

мало было постановок русских и зарубежной классики, даже спектаклей по пьесам А. Н. Островского, 150-летие со дня рождения которого отмечалось в 1973 году. И все же заметим, что в семи театрах республики было поставлено шесть пьес Островского. Здесь было и повторение тех названий, которые некогда шли в узбекском театре, например, «Бесприданница» и «Свой люди — сочтемся», но было и расширение «театра Островского» — «Не все коту масленица» была поставлена в театре «Еш гвардия», а «Поздняя любовь» — в Хорезмском узбекском театре.

Постановки пьес Островского «в год Островского» заслуживают специального и всестороннего рассмотрения. Здесь же не могу не сказать несколько слов о постановках пьес классика узбекской советской драматургии Хамзы Хаким-заде Ниязи. Нельзя сказать, что они не ставятся. Хотя на афише прошлого сезона не было «Продолка Майсары», но «Бай и батрак» шел в двух театрах, а «Холосюн» — чуть не в шести! Но эта пьеса почти всюду ставилась в музыкально-драматическом варианте. Не умаляя достоинства лучших из ее постановок, наверное, не лишне высказать пожелание, чтобы в юбилейный год республики появились истинно классические прочтения наследия Хамзы, как это было некогда в постановке «Бай и батрак» Я. Бабаджанова.

Каждый новый сезон — звено в общетеатральном процессе. Он призван продолжать то лучшее, что было в прошлом, преодолеть недостатки и просчеты и заложить фундамент для будущих свершений. Десяти тысяч зрителей с волнением и надеждой ждут, как сложится в Узбекистане юбилейный сезон, как творческие коллективы, включенные в конкретные обстоятельства жизни своего города и области, ответят на его требования. Это во многом зависит от драматургов и театров, призванных подняться к этическому, философскому, социальному осмыслению и его действительности. Ибо критерии наши основываются на высокой требовательности к идейной глубине и к художественному мастерству произведений сценического искусства. Таков наказ партии, сформулированный в XXIV съезде КПСС. Таково веление жизни!

Я. ФЕЛЬДМАН.

ПРАВДА ВОСТОКА 3

9 ДЕКАБРЯ 1973 г. ●

ПРАВДА ВОСТОКА
ТАЛАНТ